

فی ۱۲ صفر الحیر سنہ ۱۳۱۳

نومرو ۱۵ برنجی سنہ

و فی ۲۳ تموز سنہ ۱۰۸۱

مدیری : احمد رضا

محل ادارہ سی :

48, Rue Monge, Paris.

مکتبہ
میں
مکتبہ

وشاورہم فی الامر

آیدہ ایکی دفعہ نشر اولنور

بر سنہ لک آہونہ بدلی قرق بش غروشدر

بر نسخہ سی ۲ غروشدر

عثمانی اتحاد و ترقی جمعیتک واسطہ نشر یاتیدر

تدوین و تدوین ادبک ہندی سلدن

صورت نازکانه ده قبول اتمدی . وکوندردیکی واپور مخصوصه استانبوله
الديرى . ع . م

سلانیکدن مکتوب

سلانیک اهالیسی روم بلغار یهودی اسلام اولهوق درت قسمدر . جمعیت
اسلامیه اصل اهالی قدیمه اسلامیه ایله آوجی سلطان محمد زماننده بالاهدا
سلانیکه برلشن و (دونه) دینیلن جماعتدن عبارت اولهوق ایکیه ایرلمشدر .
فقط بواقسام واقع اولان تدقیقات ببطرفانه کوره اعتباری واختیاری
وبالخاصه اختیاریدر . زیرا (دونهک) یهودیک ویاخرستیانلق ایله اسلامیت
اراسنده مشوش بر دین طومق دیمک دکلددر . بوجیتک ایلک زمان اهتدا
سندبری یالکر کندی ارلرنده یشایوب خارجله اختلاط ایتمانلرده کوریلان
تعصب وازجله اهالی قدیمه دن قیزلوب ویرمه مک کی واندن متولد برطاقم
تفرعات عاداتی ترک ایتمیشلری کندولرینه ایری برمذهب طونار سوسی
ویرمش وبالطبع زمان ایله اردهه بواړلیق غبرلق پیدا اولمشدر . بوقسه
حیت ملیه وغیرت وطنیه جه بوجیت ایجه امثال حسنه کوسترمشدر . علی
الخصوص صوک زمانده کی ترقیلری شایان تقدیردر .

صدحیفکه بوکون ملتک اجانبه قارشو هم دست وفاق اولهوق جالبشه جفی
برزمانده سلانیک کی مطمع انظار اولان بریده اهالی الان بی معنا منافرتلرله
اوغراشوب معنأ مآده متضرر بولنقدهه وونکده کیسه فرقدهه اولماقدهه در .
ایشته بوساوی احوالک نتیجه سیدرکه سلانیکده ثروت عمومی اسلامیه کاملاً
دوچار تزلزل اولش واسلامک واری بوخی روم . یهودی صرافلرک تحت
تصرفه . عنان اختیارلری انلرک اللرینه کچمشدر . بوکا بدل اهالی اسلامیه
اراده کی تفاقی قالدیرارق حکومت نزدنده کی حقوق صحیحه وطنیه لرلی . اجانبه
قارشو منافع مخصوصه مالیه لرلی مدافعه ومحافظه ایسه لردی بوکونکی حال
نجیرت اشتاله دوچار اولزلر ومختکران اجانبی بوزه قیقارمز لردی . حالبوکه
اهالینک ده طوغریسی اشرف دینیلن بیوک بک وپاشارلرک کیبی جفتلکنه
جکلمش اورته لغه اظهار افعال ایدر کیبی اوینه قیامتش ذوقه طماش اور
باطلاسک دیر کیدر والحاصل هر بریسی بر فکره خدمتله شهرک قبولرینه قدر
دائرة نهیدیرینی توسیع ایدن شورشجیلره الک زکینلرینک بیه موازنه مالیتسی
برباد ایدن فقر واختیاجه یورکرر آجیسی بر قیدسزلق ابراز ایلر ! ایواکه بو
فیدسزلفک بوتعمیر اولمز عفو ایدلز خودکاملفک تأثیرات الیمسنی کورمکله انتباه
بولمیورینه دوام ایدیلور !

اهالی اسلامیه برلمشیدر سلام فلاحی اخفق تعاون وحسن معاشرته
بوله جقدر . بوکیفیت اوقدر مهمدرکه مدحت پاشا مرحوم اوج آی قدر
امتداد ایدن سلانیک والیکک زماننده الک اول بوجهی وضع میزان تدقیق
ایتمش واوزمانک اکابر ارکانیه ایکی طرفک اختلاط وحسن آمیزشی چاره لرینی

تحریریه قوبولمشدی .

خوشکه بوکون زمان هنوز مساعددر وبلکه بوندن یکریمی سنه اقدمه
نسبتله افکار دهاتوسع ایتمکله تثبیت ایدیلورسه هیچ برطرفدن مشکلاته بیه
تصادف اولمز زیرا هرکی بونفاق برودندن مشککی کورمکدهیم .
حکومت هیچ اولمزسه ایلک نظرده یکده اهیتلی کورنیان حالبوکه قوجه
برشهرک کوندن کونه تدبیرسی موجب اولان شوخالک رفع وازالهسنه همت
ایتملیدر . زمین طبعاً حاضر لشمشدر یالکر خارچدن تشویه محتاجدر .
شومسئله اوزرینه اوزون اوزادی یازیشم ایکی طرفک برلشمه سنده کی
منافی بک بیوک کوردیکمندنر .

ایشته سلانیک مسلمانلری احوال اقونومیقیه وعادات ومعاشرته شو
مرکدهه ! وطنپرورلک . فتوکسرتلرک کلنجه هیچ برزمان سائر عثمایلردن
کیرو قالمامشدر ومزیات مخصوصه لرندن اولان دکای خارق العاده وعقل واذغان
کار ازموده کیلری حسن استعمال ایدلش اولشه اکامنضم اولان قابلیت موقعیه
طولایسیله هم ملته هم دین ودولته بیوک بیوک خدمتله کوریلوردی .
حقق

قبرچوده دن

فسلی زخاف الایندن بو طرفه کان برذاتک افاده سنه نظرآکیجه لی کوندوزلی
اولهوق یلیدیز موقی اون ایکی طابورله احاطه اولنقدهه واولوجود نازنین
کندیرینی بصورتله محافظه ایتمیرمکده ایمش بوزباشی یاخود بیکباشینک بریسی
اقشام طابورنده موجود ایکن صباح نشانلری سوکولش کوریلور . یارم
ساعت صکره برنده یلر اسر !

دبردهه یاخود بشقه برده ایکی طابور عسکر بولنور : افراد استبداله نک
صالیورلمسیچون درت بش آی مقدم امرکایر : ولایت آجی آجی امرلرله
صندوقده بولنان پاره لری چکمکده اولدیفندن وافراد مذکورده نک یش سکان
بیک غروشدن عبارت بولنان مطلوباتی ویریه میکنندن افراد حالا صالیوریلده
مز . حالبوکه شودرت بش آی طرفنده بونلره ویرلش اولان تعینات امانی
بوز بیک غروشی کچر !

مشورتده (ع . ی) قارداشمرک هیئت قتییشیه تی شریع وتشهر ایدیشی
غایت کوزل وطوغریدر . یالکر اجرا آتی ایضاح بیورمامشدر . زیرا
سلانیکده بارلاق اجراآت برافدیار باقکر :

بوزات شریفلر سلانیکده قالدقلری مدینه یالکر ویرکو دائرة سنه بریومیه
کاتبی تعین وحیسخانه قرینده موقتاً توقیف ایدیله جکر ایچون بردائرة جدیده
یادپردیلر . برایی محله یده مختار انتخاب ایتدیلر . هانکی قضایه اوغراولرله
برنجی ونظیفلری خرجاها لرلی الملق اولدی . اجراآت بوقدر اولور !
بورادن کچن برلوک عسکری تماشا یه قوبولدم : اوستی باشی برتیق .

آیاغندہ چاربق ، فسنده پوسکول ، ارقہسندہ چانطہ یوق !
چانطہ کی قوللائق اوزرہ یاغورلیہ طامارہسی باغلامق ایچون قایش
برینہ سیجیم علاوہ ایش !
اسکوب جہتک صربستان وبلغارستان حدودندہ بولتان اہالی خرسٹیہ
نیہی ؛ حکومتک قیدسزانی حبسیلہ شمارمشدر . امور تحصیل دخی
باضرورہ عاداتا بونلرک کیفیرنیہ براقلمشدر . ادارہ دولتجہ اک مہم اولان
آسایش مادہسنہ ہیچ برامورک اہمیت ویردیک یوقدر . اسکوبدہ کی یاراق
حکومت قولانغہ اصلمامشدر ؛ حکومت جوارندہ بولتان قبرستاندہ براسلام
مزارینہ . صربہ قونسلاتوسی مأمورلرندن بریہ معرفیلہ رکر ایڈیلرکن
عسکر طرفندن دردست ابدلشددر . اوزرندہ کی یازی دہ : « ترکلر ! دہامی
بورادہ دوراجقسکر » مانندہ امیش .

برمال مدیری یاخود محاسبہی ؛ عسکرہ ، مأمورینہ ، ضعیلیہ اوچ
سنہ منادیاً معاش ویرمیوبدہ وقوعبولان تحصیلاتی کاملاً استانبولہ کوندرسہ
واصحاب استحقاقی آج براغوبدہ پارہ کوندردیکی ایضاحاً ماقبلہ یازسہ
کندیسنہ تحسیننامہ کلیر ، تکدیر کلز !

مالیہ ناظری پارہ ایچون دفتردارلری فوقالعادہ تضییق ایتمکدہدر . بادشاہ ،
صدراعظم ، سرعسکردن صرف نظر ؛ باری مالیہ ناظری اولسون اوتوز
فرق سنہدہ برکہ مشرہ معاملات مالیہسنی کورمک . اکلامق ، اصلاح
ایتمک ایچون دورہ چیقسہ نہ اولور ؟ مرور زمانہ والیر دخی ملحقاتی
دولاشامغہ باشلادیلر . والک یقین اولان برقصایہ کیتیمک ایلہ اکتفا ایدہرک
داخل بودجہ اولان سنوی اوتوز بیک غروش مصارف دوریہی چکوب
الغہ باشلادیلر .
ح . ط

سورہدن مکتوب

حکومتی شقاوتی ؟

بنون سورہدہ اوچ یچق ملیون خلقلک راحت وامینتی منسلبدر . اہالی
فقر وفاقہنک صوکنہ ابریشدی . اللہ اووجودہ برجہ قالمدی . الی آی اول
حوران درزیلرینک تادیبہ یارم ملیون لیرا ویردیلر جانلردن اولدیلر عصائی
تادیب ایدیلر مملکتلرینہ دوندیلر صرہ تخصیصاتی احجار ذخائر ، مرتبائی
حجاز باراقہلری اثنائی ، اسماریلہ بریارم ملیون دہا ویردیلر بونلرک ارقہسی
آلئندن کرید عصائی چیقدی کرید فرقمسی مصارفندن ثلثائی بورانک اوستہ
یقلادی نفس المغہ وقت برافادن اعشار یتشدی خلقلک اللری بوکرندہ قالدی .
تارلادہ ، محصول جبدہ برپارہ یوق بنون خلقی محتاج مروت وحیاہ ، بر
طرفندن اغانہ وامداد امیدی مفقود . بدرسز یتیلر ، زوجسز طوللر ،
اقربادن محروم پیکس اوکوزلر ، آلام ماتلر ایچندہ دست نضرع استمدادی
صوب قاضی الحاجاتہ اوزامتش کوندوز کیجہ فریاد دلخراشانہ ایلہ حکومت

وبادی محو وفلاکت اولان عبدالحمیدہ لعتلر اوقیور . اغلابور . یالواربور .
دفع مظالم ، تجریم مستبدین ایستور ، باغریور .

حکومت : بوتیر ادارہ حاضرہیہ علم اولہمن . کنہادر ، شیندر .
حکومت حکمتلہ متصفدر . حکمت عدالتلہ توأمدر . حکومت مظالم وخشنہ
مصدر دکلدر . اوصاف حکومتی طاقہرق اصلندہ برجم رداثت محبوب
اولان وجود محرمات الودی الایش ریاکارانہ ایلہ صاقلایانلر ، بازوی بحیرہ
لرینی قوہ حکومتلہ قویہ ایدہرک مظلوم معصوم ملیونلرچہ خلقلک نانیارہلرینہ
وارنجہیہ قدر غصب ایدنلر ، صاچی بتمہمش یتیملری اچلقدن اغلابہ اغلابہ
اولدیلرنلر ، تکلیفات طاقتفرسائی اودہیہ مکدن افراد ملتق حبسخانہ
کوشہلرندہ اچ وخشنہ براقانلر ، یتاق وپورغانلرینی صاہرق چولوق
چوچقلرینی قوری طوبراقلر اوستہ اتانلر ، بونجہ تخریبات ایلہ سورہی کی
حدیقہ بیعدلی بوکون اسکانہ غیر قابل برخراہزارہ چورنلر کیملدر ؟
باشدہ عبدالحمید اطرافندہ عونسی .

بوهیئت نہدر ؟ حکومت دکل شقاوتدر !

اوت برہیئت شقاوتدر . معایب بوهیئت عاصیہنک کاریدر . سوزی
اوزی کی طوغری انسانلردن مرکب برہیئت کلسین ، سلامت فکر وشعلہ
انصاف ایلہ یازدقلرمزی اراشدیرسون . زبدہ امین اولہم . وحدانیت الہیہ
وناموس ، وجدان اوزرینہ سویلیورزکہ شخصاً میدانہ چیقارزیناث ومعاصی
برر برر اورتیہ قویارز . ارباب حق وحیثہ کوستریز . غاصب وجانیلرک
تادیبی ایستز .

منافع ملت نامنہ طوغری سوز سویلنلری تجریم ، زیر دستندہ کی
انسانلری استقامت ناموسدن تجریدہ سی ایدن فرقہ شقاوت پیشہ اووقت
یادار اولہ بیلورمی ؟ بوحرکت اونلرک ایشنہ الوری ؟

بوتدیری مشیمہ استقبالدن طوغہ حق دورہ انقلابہ براقلہم براہین
وادلہمن موجود ومحفوظلدر . علوزیر الہاب اولان حیاتیتمزی شمدیلک
تعدیل وادارہ ایدلم . لکن ، انتقام ، آزرین برانتقام بسلہیلم وقت
مرونی کلدیکندہ حسابلرمزی کوریز .

ای حیت محروملری جاہل وغافلر ! انہم ککرنیہ ؟ اسرافکنر
حزینہی بتوردی . بورج بوغازدہ ، وطن خراب ، ملت فقیر ، افراد
آج ، سفیل ، سزہ پارہ یتشدیرمک امکانی یوقدر . قالمدی . مشیر ، فریق
اولق خیالہ طاقتدر . بہودہ اوغراشیورسکر . اسماریکر فرداً بعد فرد
قلوب امتدہ محکوکدر عدالت الہیہ یتشہجک ، دور انتقام قریب الحوللدر . او
اصلسز اساسسز رتبہلردن صویلہ جقسکر چیر جیلاق براقلہ جقسکر . نان
پارہیہ محتاج قالہ جقسکر . ملت حقوقی استرداد ایدہجک نامکر مصایف
تواریچندہ الی الابد لعتلرلہ یاد اولنہ جقددر .